

# Жилье для украинцев: информация для хозяев

Благодарим вас за то, что вы открываете двери своего дома для поддержки украинцев или украинских семей в Бракнелл-Форест. В этом проспекте вы найдете советы и контактные данные для хозяев, принимающих украинцев.

Совет Бракнелл-Форест готов поддержать вас и ваших гостей советами и рекомендациями, которые помогут всем адаптироваться к ситуации. Мы будем приглашать хозяев на специальные мероприятия в сообществе, а также регулярно делать рассылку для хозяев по электронной почте. Если вы не хотите получать рассылку, пожалуйста, уведомьте нас по электронной почте [ukraine@bracknell-forest.gov.uk](mailto:ukraine@bracknell-forest.gov.uk).

Если у вас возникнут сложности, пожалуйста, уведомьте нас о них, чтобы мы помогли вам и вашим гостям максимально быстро их преодолеть. Ко всем гостям будет прикреплен работник совета по семейной поддержке, который поможет им интегрироваться в сообщество, но и ваша поддержка гостей будет бесценной. Мы также обеспечим предоставление гостям небольшого приветственного набора и финансирование в сумме 200 фунтов стерлингов на человека на их бытовые расходы.

При возникновении вопросов пишите на электронную почту [ukraine@bracknell-forest.gov.uk](mailto:ukraine@bracknell-forest.gov.uk) или звоните по телефону 01344 352000.

Обновленную информацию и данные местных служб можно получить на сайте [www.bracknell-forest.gov.uk/ukraine](http://www.bracknell-forest.gov.uk/ukraine)

## Часто задаваемые вопросы для спонсоров

На GOV.UK размещены рекомендации и подробная информация по схеме «Жилье для украинцев» (Homes for Ukraine):

[www.gov.uk/guidance/homes-for-ukraine-scheme-frequently-asked-questions#sponsors](http://www.gov.uk/guidance/homes-for-ukraine-scheme-frequently-asked-questions#sponsors)

## Помощь в преодолении языкового барьера

В краткосрочной перспективе в вашем общении с гостями может помочь [Google translate](#).

Если вам нужна дополнительная помощь с письменным или устным переводом, пожалуйста, свяжитесь с советом по адресу [ukraine@bracknell-forest.gov.uk](mailto:ukraine@bracknell-forest.gov.uk), чтобы мы могли привлечь для вас помощь на местном уровне.

**Открытый образовательный центр (Open Learning Centre)** на улице Ректори Лейн, Бракнелл предлагает курсы по английскому языку для взрослых (английский язык как иностранный). Более подробную информацию можно получить по адресу [www.bracknell-forest.gov.uk/schools-and-learning/community-learning](http://www.bracknell-forest.gov.uk/schools-and-learning/community-learning),

электронная почта: [community.learning@bracknell-forest.gov.uk](mailto:community.learning@bracknell-forest.gov.uk) или по телефону 01344 354220.

## Как я могу помочь своим гостям адаптироваться?

У ваших гостей могут возникнуть трудности с перемещением по Бракнелл-Форест, так как это новое для них место. Весьма полезными будут практические рекомендации о том, как попасть в ваш дом, где находятся местные магазины, и где можно сесть на автобус и поезд. Мы не требуем от спонсоров предоставлять гостям транспортное средство на время их пребывания.

Вашим гостям (особенно детям) может понадобиться время, чтобы адаптироваться к британской еде. Гости могут найти более знакомые продукты питания в следующих магазинах в боро:

- Польский гастроном Magdalenka: ул. Ректори Лейн, 4, Истхэмпстед, Бракнелл, RG12 7BN (4 Rectory Lane, Easthampstead, Bracknell, RG12 7BN)
- Польский гастроном Maks: Блок 8 Вест-Вью, ул. Маркет Стрит, Бракнелл, RG12 1AJ (Unit 8 West View, Market Street, Bracknell, RG12 1AJ)
- Традиционный румынский магазин Ardeleana: 3э Сквэа, 1А, Бракнелл, RG12 9LP (1A The Square, Bracknell, RG12 9LP)
- Румынский магазин Dunărea: ул. Маркет Стрит, 25, Бракнелл, RG12 1AJ (25 Market Street, Bracknell, RG12 1AJ)

Также вы можете объяснить гостям, где можно получить [государственные услуги](#).

Например, вы можете помочь им записаться к [местному терапевту или стоматологу](#)

**Национальной службы здравоохранения:** [www.nhs.uk/service-search/find-a-gp](http://www.nhs.uk/service-search/find-a-gp)

[www.bracknell-forest.gov.uk/Ukraine](http://www.bracknell-forest.gov.uk/Ukraine)

Некоторые ведущие банки опубликовали рекомендации для гостей из Украины по открытию **счета** в таких банках:

- NatWest: [www.natwest.com/ukraine-refugees](http://www.natwest.com/ukraine-refugees)
- Royal Bank of Scotland: [www.rbs.co.uk/ukraine-refugees](http://www.rbs.co.uk/ukraine-refugees)
- Santander: [www.santander.co.uk/personal/ukraine-support](http://www.santander.co.uk/personal/ukraine-support)

Первое, что вы можете сделать как хозяин, – удостовериться в том, что гостям комфортно в месте их проживания, и у них есть базовые вещи. У них должно быть достаточно продуктов питания и предметов первой необходимости, таких как средства личной гигиены, и стоит проверить, есть ли у них мобильный телефон и доступ к интернету, чтобы они могли связываться со своей семьей и друзьями. Операторы Vodafone и Three предложили бесплатные SIM-карты и связь украинским гостям:

- **Three:** Украинские беженцы могут обратиться в любой британский магазин оператора Three для получения бесплатного стартового пакета с SIM-картой без абонентской платы на 30 дней с безлимитными внутренними звонками и текстовыми сообщениями, а также безлимитными данными для использования в Великобритании.
- **Vodafone UK:** Компания предлагает гражданам Украины бесплатные стартовые пакеты посредством благотворительной инициативы «charities.connected». Они предоставляются только в рамках благотворительной инициативы. Более подробную информацию можно получить по адресу [www.bracknell-forest.gov.uk/ukraine](http://www.bracknell-forest.gov.uk/ukraine) или по электронной почте [ukraine@bracknell-forest.gov.uk](mailto:ukraine@bracknell-forest.gov.uk), если вам нужна дополнительная поддержка.

## К вам приезжают дети?

Если среди ваших гостей будут дети, пожалуйста, свяжитесь с **группой по зачислению в школу**. Они могут помочь зачислить ребенка в местную школу.

Вебсайт: [www.bracknell-forest.gov.uk/schools-and-learning/schools/school-admissions](http://www.bracknell-forest.gov.uk/schools-and-learning/schools/school-admissions)

Электронная почта: [school.admissions@bracknell-forest.gov.uk](mailto:school.admissions@bracknell-forest.gov.uk)

Телефон: 01344 354023

Если ребенок приезжает не со своим непосредственным родственником (матерью или отцом, бабушкой или дедушкой, тетей или дядей), мы должны обеспечить дополнительную поддержку. Она предоставляется через нашу мультитематическую команду по вопросам защиты в рамках мер по размещению детей на воспитание в семье. Пожалуйста, свяжитесь с [mash@bracknell-forest.gov.uk](mailto:mash@bracknell-forest.gov.uk) и уведомяте их.

## Организация заботы и поддержки

Если у любого из ваших гостей есть **потребность в поддержке**, наши группы по социальной защите детей и взрослых могут организовать дополнительную оценку. В совете есть ряд команд специалистов, поэтому для проведения первичной оценки свяжитесь, пожалуйста, с командой по социальной защите детей [childrens.socialcare@bracknell-forest.gov.uk](mailto:childrens.socialcare@bracknell-forest.gov.uk) или командой по социальной защите взрослых [adult.services@bracknell-forest.gov.uk](mailto:adult.services@bracknell-forest.gov.uk) или позвоните по номеру 01344 351500.

## Обеспечение доступа к льготам

У украинцев, которые прибывают в рамках схемы «Жилье для украинцев», будет возможность доступа к ряду льгот, компенсирующих их повседневные бытовые расходы. Вы можете помочь им получить доступ к таким льготам через центр **Citizens Advice** (предоставление рекомендаций гражданам) или **Job Centre Plus** (услуги центра занятости).

### Job Centre Plus

Вебсайт: [www.jobcentreplusoffices.com/jobcentre/bracknell-jobcentre](http://www.jobcentreplusoffices.com/jobcentre/bracknell-jobcentre)

Телефон: общие вопросы - 0800 169 0190; новые заявления на получение льгот - 0800 055 6688; универсальные кредиты - 0800 328 5644. Также предоставляются услуги перевода.

### Citizens Advice

Вебсайт: [www.citizensadvice.org.uk](http://www.citizensadvice.org.uk)

Email: [adviser.bh@caeb.org.uk](mailto:adviser.bh@caeb.org.uk)

Телефон: 0808 278 7914

Если ваши гости старше 65, они также могут подать заявку на пенсионный кредит онлайн: [www.gov.uk/pension-credit/how-to-claim](http://www.gov.uk/pension-credit/how-to-claim)

## Общие советы для хозяев

- Дайте своим гостям возможность насладиться тишиной и спокойствием, особенно если они приехали с детьми. Возможно, они прятались в подвале и были вынуждены провести много дней на границе.
- Относитесь к своим гостям как к друзьям, которые приехали погостить несколько месяцев. Большинство гостей хотят как можно скорее вернуться домой и рассматривают свое пребывание как временную меру. Такие задачи, как запись на прием к терапевту, поиск школы и работы в первые дни, могут оказаться обременительными.
- Принимайте помощь от своего сообщества.
- Покажите своим гостям, как использовать все домашние устройства (например, стиральную машинку, обогреватель). Для зарядки устройств им могут понадобиться переходники.
- Дайте своим гостям доступ к домашней сети Wi-Fi (при наличии технической возможности).
- Установите домашние правила, чтобы и семьи, и хозяева, знали, что приемлемо и неприемлемо для обеих сторон, например, громкость музыки, время сна и закрытые двери. Договоритесь о том, какие части дома будут общими или личными.
- Чтобы помочь семьям ориентироваться, можно разместить наклейки на украинском/английском языке на основных предметах в доме, например, инструкции по эксплуатации стиральной машинки/духовки.
- Возможно, вам придется уведомить компанию, в которой застраховано ваше жилье, о дополнительных жильцах, хотя некоторые компании отменяют это требование для украинских гостей. При наличии сомнений уточните (возможно, такое уведомление может потребоваться только после пребывания семьи больше года).
- Удостоверьтесь в наличии чистого постельного белья для гостей и учтите, что для детей могут понадобиться наматрасники. Проявляйте деликатность в этом вопросе, так как дети могут страдать от посттравматического синдрома.
- Сообщите соседям о своих гостях.
- Вам также могут понадобиться дополнительные ключи для гостей.